

لوسی ماد مهنت گوری  
مترجم: فریبا شیخ الاسلامی

# آشیانه

در رویایی سبز

سرشناسه: مونتگومری، لوسی ماد، ۱۸۷۴-۱۹۴۲ م.  
 (Montgomery, L. M. (Lucy Maud  
 عنوان و نام پدیدآور: آنی شرلی در رویایی سبز / لوسی ماد، مونتگومری؛ ترجمه فریبا شیخ الاسلامی.  
 مشخصات نشر: قم: نگاه آشنا، ۱۳۹۸.  
 مشخصات ظاهری: ۲۹۶ ص.  
 شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۴۹۷-۵۳-۴  
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
 یادداشت: عنوان اصلی: Anne of Green Gables .  
 موضوع: داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰ م.  
 شناسه افزوده: شیخ الاسلامی، فریبا، ۱۳۵۴-، مترجم  
 رده بندی کنفرانس: ۹۸۰/۹۸۰ و ۹۸۰/۹۸۰ PST۵۳۷  
 رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵  
 شماره کتابشناسی ملی: ۴۱۱۳۰۰۴

## آنی شرلی در رویایی سبز

لوسی ماد مونتگومری

مترجم: فریبا شیخ الاسلامی

ناشر: نگاه آشنا

طراحی جلد: استودیو کتاب

ناظر چاپ: علی فریانی

نوبت چاپ: اول / ۹۸۰

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

چاپ: احسان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۴۹۷-۵۳-۴



قم، بلوار سمیه، سمیه ۲۶، پلاک ۱۹

۰۲۵-۳۷۸۳۹۸۳۶

۰۲۵-۳۷۸۳۹۸۳۷

۰۲۵-۳۷۷۳۴۹۳۹

همراه ۰۹۱۲۱۵۱۰۴۸۴

کلیه حقوق این اثر ترجمه، متعلق به  
 انتشارات نگاه آشنا می‌باشد و  
 هرگونه خرید و فروش یا مترجم و یا  
 کپی از متن کتاب غیرقانونی بوده و  
 قطعاً پیگرد قانونی خواهد داشت.

## فهرست

- بخش اول: وقتی که خانم راشل لیند شگفت زده شد ..... ۷
- فصل دوم: و حالا متیو کاتبرت شگفت زده می شود ..... ۱۵
- بخش سوم: حالا نوبت ماریلا کاتبرت است که شگفت زده شود ..... ۲۸
- بخش چهارم: طلوع آفتاب در گرین کیبلز ..... ۳۵
- بخش پنجم: برگشت آنی ..... ۴۱
- بخش ششم: ماریلا تصمیم خود را می گیرد ..... ۴۷
- بخش هفتم: آنی مسئول دعا کردن می شود ..... ۵۲
- بخش هشتم: تربیت آنی شروع می شود ..... ۵۶
- بخش نهم: خانم راشل لیند وحشت زده می شود ..... ۶۵
- بخش دهم: عذرخواهی آنی ..... ۷۲
- بخش یازدهم: تجربه آنی در کلاس تعلیمات دینی ..... ۷۹
- بخش دوازدهم: قول و قرار جدی ..... ۸۵
- بخش سیزدهم: لذت انتظار ..... ۹۱
- بخش چهاردهم: اعتراف آنی ..... ۹۶
- بخش پانزدهم: هیاهوی بسیار برای هیچ در مدرسه ..... ۱۰۴
- بخش شانزدهم: دعوت از آنی برای صرف چای با نتیجه ای غم بار ..... ۱۱۹
- بخش هفدهم: علاقه جدید در زندگی ..... ۱۳۰
- بخش هجدهم: آنی نجات پیدا می کند ..... ۱۳۶
- بخش نوزدهم: یک کنسرت، یک فاجعه و یک اعتراف ..... ۱۴۵
- بخش بیستم: تصویری خوب با نتیجه ای اشتباه ..... ۱۵۶
- بخش بیست و یکم: نوآوری جدید با چاشنی کیک ..... ۱۶۳
- بخش بیست و دوم: آنی برای صرف چای دعوت می شود ..... ۱۷۳

- بخش بیست و سوم: آنی برای کسب افتخار دچار مشکل می‌شود ..... ۱۷۷
- بخش بیست و چهارم: خانم استیسی و شاگردان کنسرت برپا می‌کنند ..... ۱۸۳
- بخش بیست و پنجم: متیو اصرار به تهیه لباس آستین پفی می‌کند ..... ۱۸۷
- بخش بیست و پنجم: داستان باشگاه شکل می‌گیرد ..... ۱۹۷
- بخش بیست و هشتم: پوچی و آزرده‌گی روح ..... ۲۰۵
- بخش بیست و هفتم: یک دختر بخت برگشته ..... ۲۱۲
- بخش بیست و هشتم: دوره‌ای جدید در زندگی آنی ..... ۲۲۰
- بخش بیست و نهم: کلاس کوئین تشکیل می‌شود ..... ۲۲۹
- بخش سی‌ام: جایی که نهر و رودخانه به هم می‌رسند ..... ۲۴۰
- بخش سی و یکم: لیست قبولی بر ملا می‌شود ..... ۲۴۶
- بخش سی و دوم: کنسرت هتل ..... ۲۵۴
- بخش سی و چهارم: دختری در کوئین ..... ۲۶۳
- بخش سی و پنجم: زمستان در آکادمی کوئین ..... ۲۷۰
- بخش سی و هشتم: سربلند و رویا ..... ۲۷۵
- بخش سی و هفتم: گردبادی که نامش مرگ است ..... ۲۸۱
- بخش سی و هشتم: پیچی در جاده زندگی ..... ۲۸۸